

# Pizzicato Five, Sex Machine

(Konishi)

Translators: Jun Yamashiro and David Kamil

futari no kankei  
futari no SYSTEM  
futari no keiyaku  
futari no bouryoku  
futari wa aishiatte  
nikushimiai kishiau  
sore de oshimai

kitto futari wa yoku oniaidane  
kodomo mitai ni naka ga ii shi ne  
sousa futari wa ii COMBI mitai  
kitto futari wa

futari wa ENNUI  
futari wa tanpaku  
futari wa mondai  
futari wa shinkoku  
futari wa tagaini kuchi mo  
kikazu tada  
nikushimiai  
soshite wakareru

kitto futari wa yoku oniaidane  
kodomo mitai ni naka ga ii shi

dare mo kimi no koto nado  
shiranai shi  
dare hitori kiminante  
aite ni shinai sa  
dare ni mo aisarezu ni ikiru no wa  
tatoeba donna kibun?  
oshiete okure yo

refrain

futari no genjitsu  
futari no kairaku  
futari no tengoku  
futari no genmetsu  
futari no waisetsu  
futari wa heikin  
futari wa kanzen  
futari wa saiaku  
futari wa otagaini tada  
nonoshiriai  
uragiriai subete oshimai

refrain

iya ni naru hodo  
yoku niteru futari

refrain

kitto futari wa futari kiri sa

refrain

-----  
2 people's relationship

2 people's system  
2 people's contract  
2 people's violence  
2 people love each other hate each  
other, deceive each other  
it's over

surely 2 people are well-matched  
they get along as children do  
yes, surely 2 people are like  
a good combination

2 people are bored  
2 people are indifferent  
2 people are a problem  
2 people are serious  
2 people don't talk  
to each other  
just hate each other  
and split

surely 2 people are well-matched  
they get along like children

no one knows these  
things about you  
no one takes you seriously  
to live without giving love to  
someone  
how does it feel?  
tell me

REFRAIN

2 people's reality  
2 people's pleasure  
2 people's heaven  
2 people's disappointment  
2 people's obscenity  
2 people are typical  
2 people are complete  
2 people are the worst  
2 people just curse each other  
betray each other  
it's all over

REFRAIN

a couple so alike that I can't  
stand it

REFRAIN

surely 2 people are only 2 people

REFRAIN